

PRESS RELEASE

+++

IRINA VINER HEARD BY THE DISCIPLINARY COMMISSION

Moutier (SUI) FIG Office, June 17, 2008: The FIG Disciplinary Commission, chaired by Mr Rached Gharbi (TUN), met in Lausanne June 15 - 16, 2008 for the hearing of Ms Irina Viner (RUS), against whom a disciplinary procedure was opened on April 22, 2008.

In compliance with current procedures, the Disciplinary Commission has finalised its report concerning their investigations and the hearing. This report is sent to the FIG Presidential Commission which will take a decision in due time.

Further information will be published on July 10, 2008 or earlier, should a decision have been taken before this date.

+++

+++

IRINA VINER AUDITIONNEE PAR LA COMMISSION DISCIPLINAIRE

Moutier (SUI) FIG Office, le 17 juin 2008: La Commission disciplinaire de la FIG, présidée par M. Rached Gharbi (TUN) s'est réunie à Lausanne les 15 et 16 juin 2008 pour l'audition de Mme Irina Viner (RUS), contre laquelle une procédure avait été ouverte en date du 22 avril 2008.

Conformément aux dispositions en vigueur, la Commission disciplinaire a rédigé un rapport sur ses investigations et son audition. Ce rapport est remis au Bureau Présidentiel de la FIG, qui prendra sa décision en temps voulu.

D'autres informations seront publiées le 10 juillet 2008, ou avant cette date, dans le cas où une décision devait être prise.

+++